

**RIVELATORE INFRAROSSI PER ESTERNO CON
FUNZIONE PET**

OUTDOOR IR DETECTOR WITH PET FUNCTION

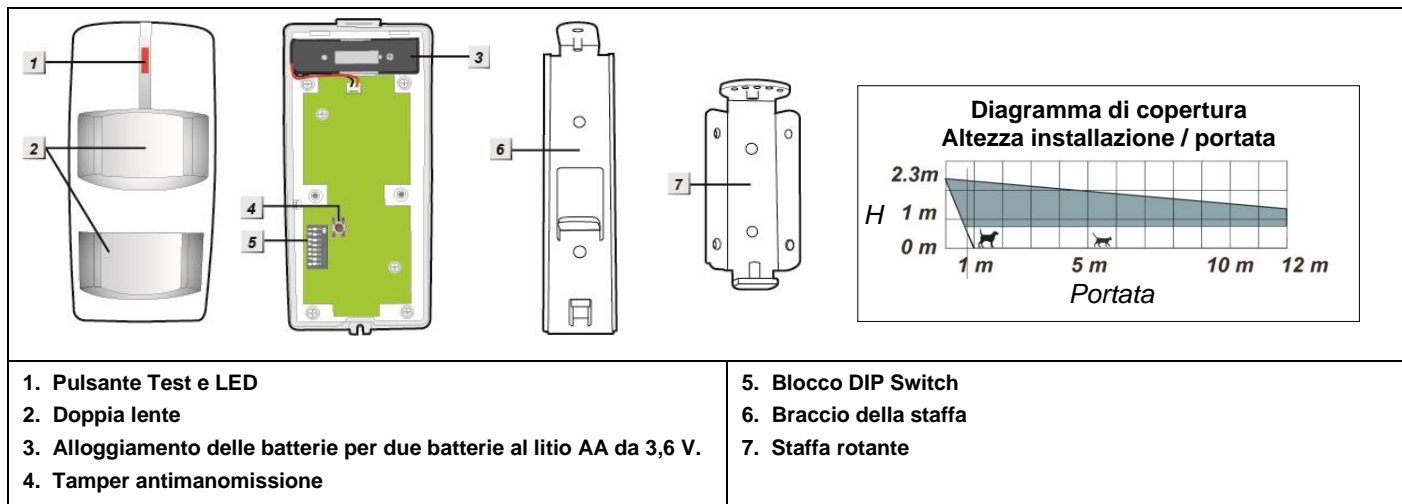
**DÉTECTEUR INFRAROUGE POUR EXTÉRIEUR AVEC
FONCTION PET**

IR-AUßENDETEKTOR MIT PET-FUNKTION



1051/105

**GUIDA RAPIDA
QUICK GUIDE
GUIDE RAPIDE
SCHNELLANLEITUNG**



1. Pulsante Test e LED

2. Doppia lente

3. Alloggiamento delle batterie per due batterie al litio AA da 3,6 V.

4. Tamper antimanomissione

5. Blocco DIP Switch

6. Braccio della staffa

7. Staffa rotante

LED

In modalità di funzionamento normale, l'indicatore LED lampeggia per indicare la trasmissione del segnale nelle seguenti situazioni.

- Quando viene rilevato il movimento in condizioni di batteria scarica.
- Quando viene aperto il coperchio e viene azionato l'interruttore tamper.
- Quando viene rilevato movimento se persiste la condizione di manomissione.
- Quando viene rilevato il movimento in modalità Test.
- Quando viene premuto il pulsante Test in condizioni di manomissione o se la batteria del dispositivo è scarica.

Il LED non lampeggia se il tamper è chiuso e la batteria è carica e il rivelatore non è in modalità Test.

Il LED lampeggia per indicare trasmissione di segnale, lampeggiando rapidamente due volte alla ricezione della conferma dall'unità di controllo.

DIP Switch

La tabella seguente elenca la funzione di ogni DIP Switch. Il DIP Switch è in posizione ON oppure OFF. La posizione in alto indica ON, mentre la posizione in basso indica OFF.

DIP	Posizione	Funzione
Switch1	ON	Modalità Test
	OFF	Modalità normale (default)
Switch2	ON	Supervisione disabilitata
	OFF	Supervisione abilitata (default)
Switch3	ON	Rivelatore rivolto verso uno spazio chiuso (ad es. un muro più alto di una persona entro 10 m dal rivelatore)
	OFF	Rivelatore rivolto verso uno spazio aperto (nessun muro entro 10 m di distanza) (default)
Switch4	ON	Rivelatore rivolto verso una superficie che non rilascia facilmente calore (ad es. un prato) (default)
	OFF	Rivelatore rivolto verso una superficie che rilascia facilmente calore (ad es. in cemento, o pietra o piastrellata)

DIP		Livello di sensibilità
Switch5	Switch6	
ON	ON	Basso; per animali di 75 cm / 60 kg
ON	OFF	Medio; per animali di 60 cm / 40 kg
OFF	ON	Alto; per animali di 45 cm / 30 kg
OFF	OFF	Superiore; per animali di 30 cm / 20 kg (default)
DIP	Posizion	Funzione
Switch7	ON	Doppio rilevamento abilitato (default)
	OFF	Doppio rilevamento disabilitato
Switch8	ON	Riservato
	OFF	

Apprendimento del rivelatore

- Allentare le viti di fissaggio e rimuovere il coperchio.
- A seconda delle proprie necessità, impostare l'interruttore di sensibilità come illustrato nella *Tabella delle posizioni dei DIP Switch*.
- Inserire due batterie al litio AA da 3,6 V nell'alloggiamento delle batterie, accertandosi di connettere la polarità correttamente.
- L'indicatore LED lampeggerà per 30 secondi. Il rivelatore è in fase di inizializzazione. Durante l'inizializzazione, il rivelatore non è attivato. Si consiglia di non generare allarmi durante questo periodo. Una volta finito il periodo di inizializzazione, il LED si spegne e il rivelatore è pronto per funzionare.
- Mettere l'unità di controllo in modalità di apprendimento; per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni della unità di controllo.
- Premere per circa 3 secondi il pulsante Test sul coperchio anteriore.
- Se l'unità di controllo riceve il segnale, vengono visualizzate le informazioni corrispondenti. Per completare il processo di apprendimento, fare riferimento al manuale di istruzioni della unità di controllo.

- Una volta appreso il rivelatore, mettere l'unità di controllo in modalità Walk Test (Test movimento). Tenere il rivelatore nella posizione desiderata, premere il pulsante Test per verificare che la posizione in questione si trovi nella portata di copertura di comunicazione.
- Una volta accertato che il rivelatore funzioni nella posizione desiderata, è possibile procedere all'installazione.

Modalità Walk Test

È possibile mettere il rivelatore in modalità Test per tre minuti premendo il pulsante Test una volta. Quando viene attivata la modalità Test, il tempo di riposo del rivelatore, cioè il tempo che intercorre tra il rilevamento di un movimento e il movimento successivo, è disabilitato e il led si accende per due secondi, confermando l'ingresso in modalità test. Per ulteriori dettagli sulla funzione "Sleep Time" (tempo di riposo) si rimanda al manuale completo.

Il rivelatore esce automaticamente dalla modalità Test dopo tre minuti e ritorna in modalità normale. Per mettere il rivelatore in modalità Test costante, posizionare il DIP Switch 1 facendo riferimento alla *Tabella delle posizioni dei DIP Switch*.

<NOTA> In presenza di forte luce solare, è possibile che l'accensione del LED di test sia poco visibile. In tali casi si consiglia di utilizzare la funzione di Walk Test e verificarne l'esito su App e portale ove disponibili e/o sugli apparati locali del sistema (ad es. tastiere).

Installazione

Fase 1: Una volta eseguito il Walk Test per confermare che il rivelatore si trovi entro la portata di copertura, scegliere il montaggio ad angolo o su superficie.

Fase 2: Allentare le viti di fissaggio e rimuovere il coperchio.

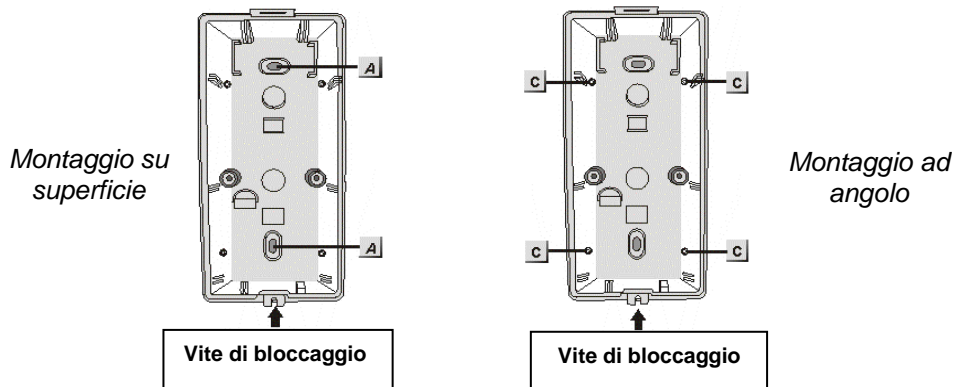
Fase 3: A seconda della preferenza dell'utente, montare il rivelatore nella posizione desiderata, con o senza staffa rotante.

Montaggio senza staffa rotante:

La base posteriore del rivelatore è provvista di predisposizioni per i fori, dove la plastica è più sottile, per consentire il montaggio. Due predisposizioni per i fori (A) servono per il fissaggio su superficie, mentre quattro predisposizioni per i fori (C) servono per il fissaggio ad angolo, come illustrato nella figura seguente.

<NOTA>

- ☞ Una volta perforate le predisposizioni per i fori, riverificare l'impermeabilità del dispositivo ed eventualmente ripristinarla, per esempio con del silicone.



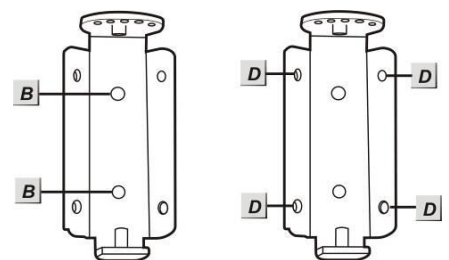
- 1) Perforare le predisposizioni per i fori sulla copertura della base. Per il montaggio su superficie, usare le predisposizioni "A". Per il montaggio ad angolo, usare le predisposizioni "C".
- 2) Usando la dima per i fori, praticare due fori sulla superficie piana o quattro fori sulla superficie dell'angolo.
- 3) Inserire i tasselli se si esegue il fissaggio su intonaco o mattoni.
- 4) Installare la copertura della base nei tasselli con la vite di montaggio in dotazione.
- 5) Riposizionare il coperchio superiore sulla base e premere saldamente la parte superiore fino allo scatto (come illustrato a destra).
- 6) Stringere la vite di blocco.

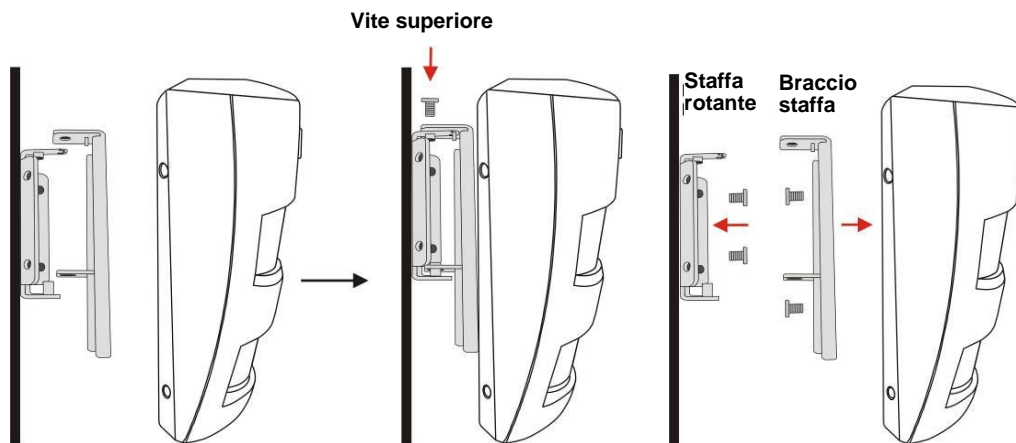


Montaggio con staffa rotante:

Per consentire un'opzione di montaggio flessibile, viene fornita in dotazione una staffa rotante. Consiste in una staffa rotante da fissare ad una superficie/ad un angolo e in un braccio della staffa da fissare al rivelatore. Una volta installato, il rivelatore può essere separato facilmente dalla staffa per sostituire le batterie, per esempio, e poi fissato nuovamente con altrettanta facilità. Consente anche di regolare il rivelatore orizzontalmente, per una migliore copertura.

- 1) Usare la staffa rotante come dima, praticare fori nel sito di montaggio a seconda che sia una superficie o un angolo: 2 fori in posizione B per una superficie, 4 fori in posizione D per un angolo.
- 2) Inserire i tasselli se si esegue il fissaggio su intonaco o mattoni.
- 3) Avvitare la staffa rotante nei tasselli con il lato piatto in direzione del muro. Il braccio della staffa deve essere rivolto verso chi esegue il montaggio, con lo snodo in cima.
- 4) Stringere il braccio della staffa al coperchio della base del rivelatore con le estremità appuntite rivolte in direzione opposta rispetto al rivelatore, con lo snodo in cima.
- 5) Sistemare il rivelatore sui ganci della staffa rotante.
- 6) Regolare l'angolo di rilevamento sistemando il braccio della staffa su uno dei fori alla sommità della staffa rotante, quindi stringere la vite superiore come illustrato.





Fase 4: Premere il pulsante Test una volta per entrare in modalità Test. Camminare all'interno dell'area protetta per accertarsi che la copertura di rilevamento sia adeguata. Ogni volta che verrà rilevato un movimento, il LED si accenderà per due secondi a conferma.

Fase 5: Quando si ritiene che la copertura di rilevamento sia soddisfacente, l'installazione è completata.

<NOTA>

Il rivelatore dispone di un alloggiamento rotante esterno che può essere regolato orizzontalmente, pertanto la sua copertura di 110° può variare da 0° a 180°.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: RIVELATORE INFRAROSSI PER ESTERNI CON FUNZIONE PET 1051/105 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.urmet.com.



CLICCARE SUL LINK PER ACCEDERE ALLA SCHEDA TECNICA DEL PRODOTTO E SCARICARE IL MANUALE COMPLETO

DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



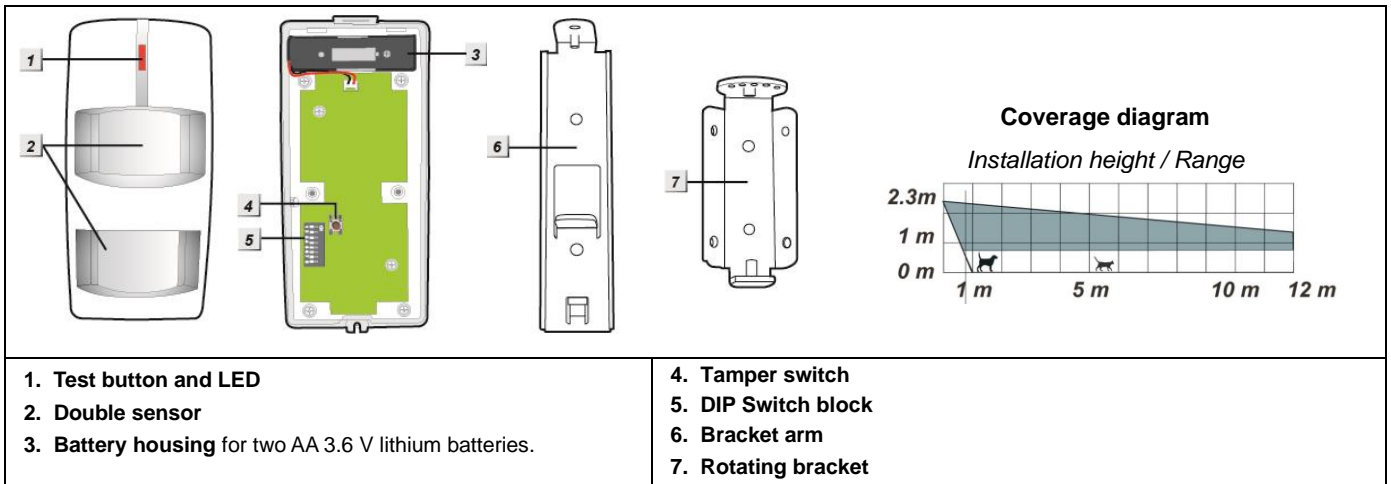
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ENGLISH



LED

In normal operating mode, the LED indicator blinks to indicate that signals are being transmitted in the following situations.

- When movement is detected in flat battery conditions.
- When the cover is opened and the tamper switch is actuated.
- When movement detected if the tamper alarm condition persists.
- When motion is detected in Test mode.
- When the Test button is pressed in tampering conditions or if the battery of the device is flat.

The LED does not blink if the tamper switch is closed, the battery is charged and the detector is not in Test mode.

The LED blinks to indicate signal transmission, blinking rapidly twice upon receiving confirmation from the control unit.

DIP SWITCH POSITION TABLE

The function of each DIP Switch is listed in the following table. The DIP Switch is in position ON or OFF. Position up indicates ON, position down indicates OFF.

DIP	Position	Function
Switch1	ON	Test mode
	OFF	Normal mode (default)
Switch2	ON	Supervision off
	OFF	Supervision on (default)
Switch3	ON	Detector facing a closed space (eg a wall higher than a person within 10 m of the detector)
	OFF	Detector facing an open space (no wall within 10 m of the detector) (default)
Switch4	ON	Detector facing a surface that does not easily release heat (eg a lawn) (default)
	OFF position	Detector facing a surface that easily releases heat (eg in cement, or stone or tiled)

DIP		Sensitivity level
Switch5	Switch6	
ON	ON	Low; for 75 cm / 60 kg animals
ON	OFF position	Medium; for 60 cm / 40 kg animals
OFF position	ON	High; for 45 cm / 30 kg animals
OFF position	OFF position	Higher; for 30 cm / 20 kg animals (default)
DIP	Position	Function
Switch7	ON	Double detection on (default)
	OFF	Double detection off
Switch8	ON	Reserved
	OFF	

LEARNING PROCEDURE

- Loosen the screws and remove the cover.
- Set the sensitive switch as needed as shown in the *DIP Switch position table*.
- Insert two AA 3.6 V lithium batteries in the battery housing ensuring that the polarity is correctly connected.
- The LED indicator will blink for 30 seconds. The detector is being initialised. During initialisation, the detector will not be active. It is advisable not to generate any alarms during this time. Once the initialisation time has finished, the LED will switch off and the detector is ready to start working.
- Set the control unit to learning mode; see the instruction manual of the control unit for details.
- Hold the Test button on the front cover pressed for about 3 seconds.
- The corresponding information is displayed if the control unit receives the signal. Refer to the instruction manual of the control unit to complete the learning process.
- Put the control unit in Walk Test mode (motion Test) after the detector learning procedure. Hold the detector in the required position, press the Test button to check that the concerned position is within the communication coverage range.
- Proceed with the installation after having ascertained that the detector is working in the desired position.

TEST MODE

The detector can be set to Test mode for three minutes by pressing the Test button once. In Test mode, the sleep time is off and the LED indicator lights up for two seconds, independently from motion detection. The detector automatically exits Test mode after three minutes and goes back to normal mode. In order to set the detector to constant Test mode, positioning the DIP Switch 1 the reference to the *DIP Switch position table*.

SLEEP TIME → time between the detection of a movement and the next movement

<NOTE>

In such cases it is advisable to use the Walk Test function and check the outcome on the App and portal where available and / or on the system's local devices (eg keyboards).

Mounting and installation method

Step 1: After having performed the Walk Test to confirm that the detector is within the coverage range, select corner or surface mounting.

Step 2: Loosen the screws and remove the cover.

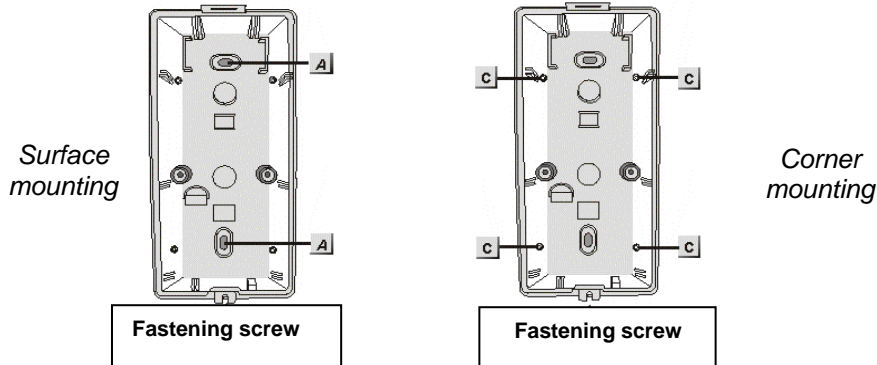
Step 3: According to the user's preferences, mount the detector in the required position with or without rotating bracket.

MOUNTING WITHOUT ROTATING BRACKET

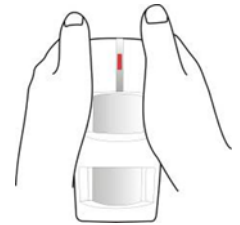
The rear base of the detector is provided with a hole arrangement when the plastic is thinner to allow mounting. The two hole arrangements (A) are used to fix on a surface while the four hole arrangements (C) are used for fixing in a corner, as shown in the following figure.

<NOTE>

After having perforated the hole arrangements, check that the device is waterproof and restore waterproofing, if necessary, e.g. with silicone.



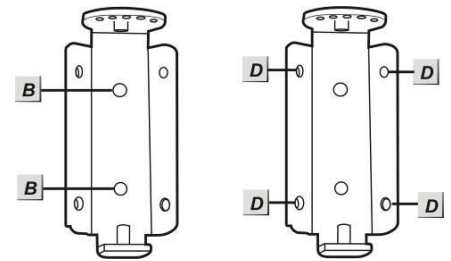
- 1) Perforate the appropriate hole arrangements on the cover of the base. Use arrangements "A" for mounting on surface. Use arrangements "C" for mounting in corner.
- 2) Using the template for the hole, make two holes in the flat surface or four holes in the corner surface.
- 3) Insert the anchor bolts if the device is fixed to plaster or bricks.
- 4) Install the base cover in the anchor bolt with the mounting screws provided.
- 5) Reposition the upper cover on the base and firmly press the upper part until it clicks (as shown on the right).
- 6) Tighten the locking screw.

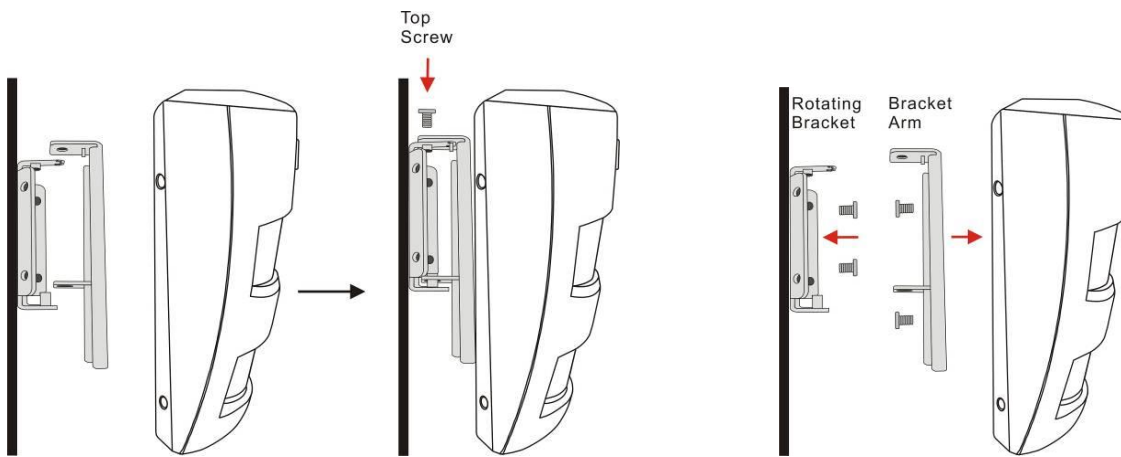


MOUNTING WITH ROTATING BRACKET

A rotating bracket is provided to allow a flexible mounting option. This allows a rotating bracket to be fixed to a surface/in a corner and to an arm of the bracket to be fixed to the detector. Once installed, the detector may be separated easily from the bracket to replace the batteries, for example, and then fixed back again with equal ease. This also makes it possible to adjust the horizontal detector for better coverage.

- 1) Using the rotating shaft as template, make holes in the mounting site, either on a surface or in a corner: 2 holes in position B for a surface, 4 holes in position D for an angle.
- 2) Insert the anchor bolts if the device is fixed to plaster or bricks.
- 3) Fasten the rotating bracket in the anchor bolts with the flat side in direction of the wall. The arm of the bracket must face towards the person performing the mounting operation, with the joint on top.
- 4) Fasten the arm of the bracket to the cover of the base of the detector with the pointy ends facing the opposite directions with respect to the detector, with the joint on top.
- 5) Arrange the detector on the hooks of the rotating bracket.
- 6) Adjust the detection angle arranging the arm of the bracket on one of the holes of the top of the rotating bracket then tighten the top screw as shown.





Step 4: Press the Test button once to enter Test mode. Walk inside the protected area to make sure that the detection coverage is suitable. The LED will light up for two seconds to confirm whenever a movement is detected.

Step 5: Installation is complete when the detection coverage is appropriate.

<NOTE>

The detector has an external rotating housing which may be adjusted horizontally and consequently its 110° coverage can vary from 0° to 180°.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, URMET S.p.A. declares that the radio equipment type: OUTDOOR IR DETECTOR WITH PET FUNCTION 1051/105 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.urmet.com.



LINK TO ACCESS THE PRODUCT TECHNICAL SHEET AND DOWNLOAD THE COMPLETE MANUAL

DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

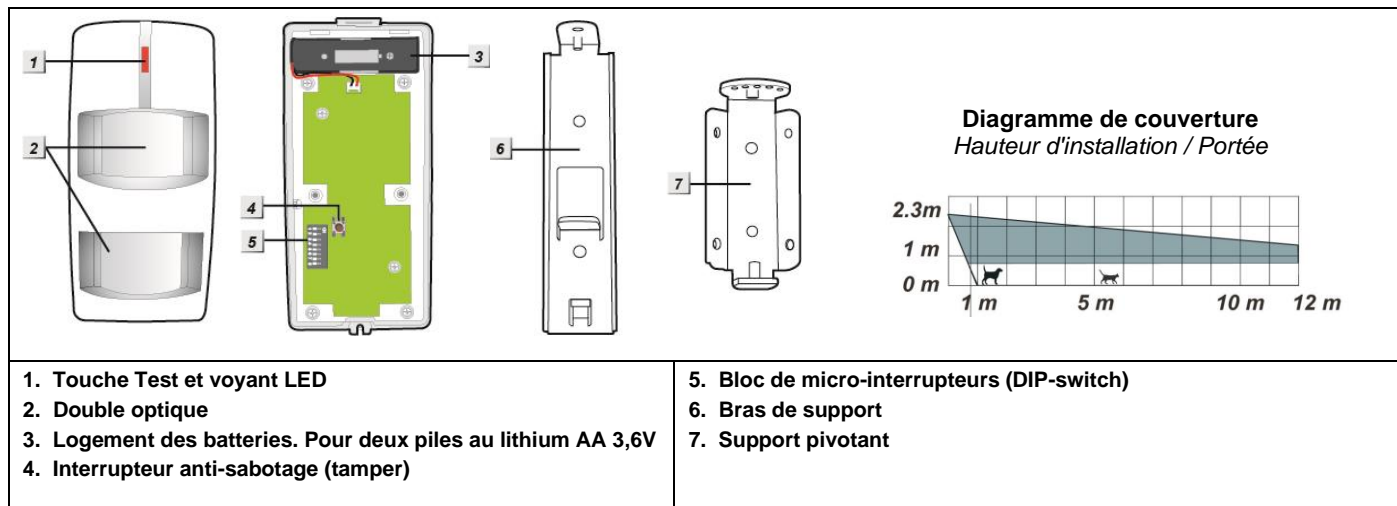


The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste.

Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS



1. Touche Test et voyant LED

2. Double optique

3. Logement des batteries. Pour deux piles au lithium AA 3,6V

4. Interrupteur anti-sabotage (tamper)

5. Bloc de micro-interrupteurs (DIP-switch)

6. Bras de support

7. Support pivotant

VOYANT LED

En fonctionnement normal, la LED ne s'allume pas, sauf dans les cas suivants :

- Quand le mouvement est détecté avec batterie épuisée.
- Quand le couvercle est ouvert et le interrupteur anti-sabotage est activé.
- Quand un mouvement est détecté, si la condition de sabotage persiste.
- Quand un mouvement est détecté en mode Test.
- Quand on appuie sur la touche Test dans des conditions de sabotage ou si la batterie du dispositif est épuisée.

La LED ne clignote pas si l'interrupteur anti-sabotage est fermé, la batterie est épuisée et le détecteur n'est pas en mode Test.

La LED clignote pour montrer la transmission d'un signal et clignote vite deux fois quand elle reçoit un signal de confirmation de la centrale.

TABLE DES POSITIONS DES MICRO-INTERRUPTEURS (DIP-SWITCH)

La table suivante montre la fonction de chaque DIP switch. Celui-ci peut être en position ON ou OFF. La position en haut correspond à ON, la position en bas à OFF.

DIP	Position	Fonction
Switch1	ON	Mode Test Radio
	OFF	Mode normal (par défaut)
Switch2	ON	Supervision désactivée
	OFF	Supervision activée (par défaut)
Switch3	ON	Détecteur tourné vers le mur
	OFF	Détecteur tourné vers un espace ouvert (aucun mur à 10 m de distance) (par défaut)
Switch4	ON	Détecteur tourné vers une pelouse (par défaut)
	OFF	Détecteur tourné vers un sol en béton/pierre

DIP		Niveau de sensibilité
Switch5	Switch6	
ON	ON	Bas ; pour animaux de 75 cm / 60 kg
ON	OFF	Moyen ; pour animaux de 60 cm / 40 kg
OFF	ON	Haut ; pour animaux de 45 cm / 30 kg
OFF	OFF	Max ; pour animaux de 30 cm / 20 kg (par défaut)
DIP	Position	Fonction
Switch7	ON	Double détection activée (par défaut)
	OFF	Double détection désactivée
Switch8	ON	Réservé
	OFF	

PRÉPARATION – APPRENTISSAGE DU DÉTECTEUR PAR LA CENTRALE

- Desserrer les vis de fixation et enlever le couvercle.
- Selon les besoins, configurer le niveau de sensibilité comme expliqué dans la *Table des positions des DIP Switch*.
- Insérer deux piles au lithium AA 3,6 V dans le logement des batteries, en respectant la polarité.
- La LED clignotera pendant 30 secondes. Le détecteur est alors en phase d'initialisation. Pendant l'initialisation, le détecteur n'est pas activé. Il est conseillé de ne pas déclencher d'alarmes pendant cette période. Une fois la période d'initialisation terminée, la LED s'éteint et le détecteur est prêt à fonctionner.
- Mettre la centrale en mode d'apprentissage ; pour les détails, consulter le manuel d'instructions de la centrale.
- Appuyer pour environ 3 secondes sur la touche Test sur le couvercle frontal.
- Si la centrale reçoit le signal, les informations relatives sont affichées. Pour compléter la procédure d'apprentissage, consulter le manuel d'instructions de la centrale.
- Quand le détecteur a été acquis, mettre la centrale en mode **Test radio** (test de mouvement). Maintenir le détecteur à l'emplacement voulu, appuyer sur la touche Test pour vérifier si cet emplacement est couvert par la centrale
- Après avoir vérifié que le détecteur fonctionne à l'emplacement voulu, poursuivre l'installation.

MODE TEST RADIO

En appuyant une fois sur la touche Test, le détecteur entre en mode Test radio. En mode Test radio, le temporisateur (voir ci-dessous) est désactivé et l'indicateur LED s'allume pendant deux secondes, sans tenir compte de la détection d'un mouvement. Le détecteur sort du mode Test automatiquement au bout de trois minutes et revient en mode normal.

Pour mettre le détecteur en mode Test constant, mettre le DIP switch 1 sur ON ; consulter la *Table des positions des DIP switch*.
Temps de repos → temps entre la détection d'un mouvement et le prochain mouvement.

<NOTE>

Dans de tels cas, il est conseillé d'utiliser la fonction *Walk Test* et de vérifier le résultat sur l'application et le portail, le cas échéant, et / ou sur les dispositifs locaux du système (par exemple, des claviers).

MÉTHODE DE MONTAGE ET D'INSTALLATION

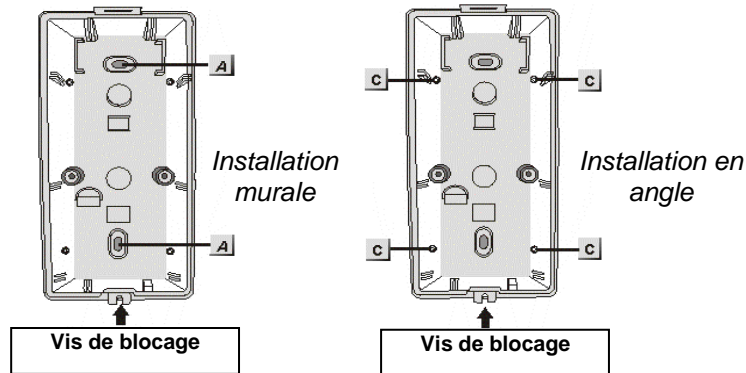
I^{ère} étape : Effectuer le Test radio pour vérifier si le détecteur est dans la zone de couverture et choisir l'installation en angle ou sur une surface plane.

II^{ème} étape : Desserrer les vis de fixation et enlever le couvercle.

III^{ème} étape : Installer le détecteur suivant la préférence de l'utilisateur, avec ou sans l'étrier pivotant.

Installation sans étrier pivotant

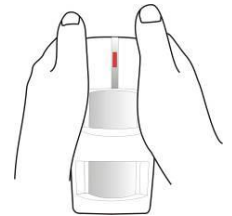
La face arrière du détecteur est dotée de parties prédécoupées, où le plastique est plus mince, pour permettre le montage. Deux trous prédécoupés (A) sont utilisés pour l'installation murale, les quatre trous (C) pour l'installation en angle, comme illustré dans la figure suivante.



<NOTE>

Après avoir percé le trous, vérifier si le dispositif est encore imperméable et si nécessaire remplir les trous avec du silicone, par exemple.

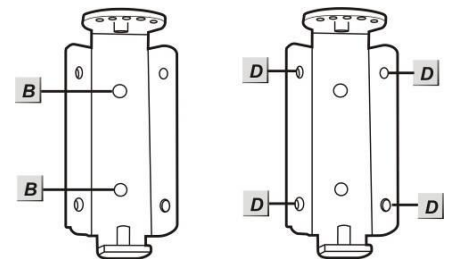
- 1) Percer les trous prédécoupés sur la face arrière. Pour l'installation murale, utiliser les trous « A ». Pour l'installation en angle, utiliser les trous « C ».
- 2) Utiliser le gabarit pour percer deux trous sur le mur ou quatre trous sur la surface de l'angle.
- 3) Insérer les chevilles si l'installation est effectuée dans du plâtre ou des briques.
- 4) Installer la face arrière dans les chevilles avec la vis de montage fournie.
- 5) Mettre le couvercle sur la face et enfoncer jusqu'au « clic » (comme illustré à droite).
- 6) Serrer la vis de blocage.



Montage avec étrier pivotant

Un étrier pivotant est fourni avec le dispositif pour rendre l'installation plus flexible. Il comprend un support rotatif à fixer à plat/en angle et un bras de support à fixer au détecteur. Une fois installé, le détecteur peut être détaché facilement de l'étrier - pour remplacer les batteries, par exemple - puis fixé de nouveau aussi facilement. Il permet aussi de régler le détecteur horizontalement, pour une meilleure couverture.

- 1) Utiliser l'étrier pivotant comme gabarit, percer les trous où nécessaire, selon le type d'installation : 2 trous en position B pour l'installation murale, 4 trous en position D pour l'installation en angle.
- 2) Insérer les chevilles si l'installation est effectuée dans du plâtre ou des briques.
- 3) Visser l'étrier pivotant dans les chevilles avec le côté plat contre le mur. Le bras de l'étrier doit être tourné vers l'installateur, avec la rotule en haut.
- 4) Serrer le bras de l'étrier au couvercle de la base du détecteur avec les côtés pointus en direction opposée par rapport au détecteur, avec la rotule en haut.
- 5) Fixer le détecteur aux crochets de l'étrier pivotant.
- 6) Régler l'angle de détection en positionnant le bras de l'étrier sur l'un des deux trous au sommet de l'étrier pivotant et serrer la vis supérieure, comme illustré dans la figure.



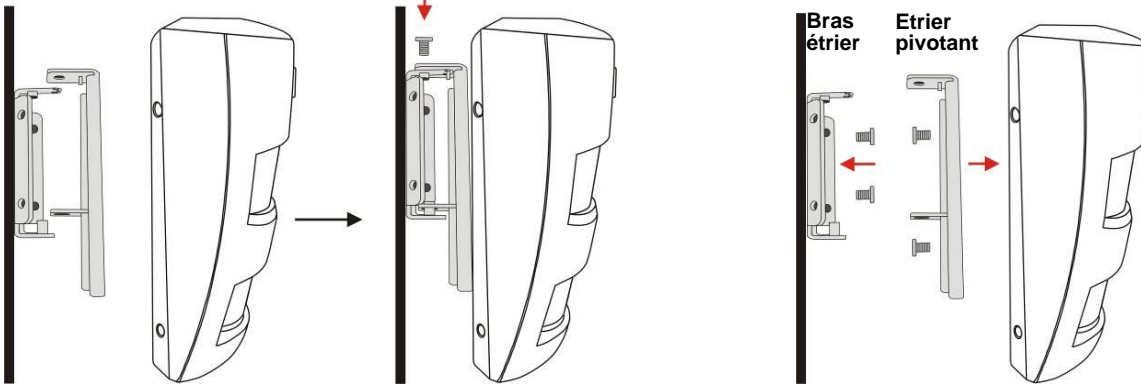
IV^{ème} étape : Appuyer une fois sur la touche Test pour entrer en mode Test. Se déplacer à l'intérieur de la zone à protéger pour vérifier si la couverture est appropriée. Chaque fois qu'un mouvement est détecté la LED s'allumera pendant deux secondes pour confirmer.

V^{ème} étape : Quand le champ de couverture de détection est considéré comme suffisant, l'installation est terminée.

<NOTE>

Le détecteur est doté d'un logement pivotant interne qui peut être réglé horizontalement ; sa couverture de 110° peut donc changer de 0° à 180°.

Vis supérieure



DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le fabricant, URMET S.p.A., déclare que l'équipement radio : DÉTECTEUR INFRAROUGE POUR EXTÉRIEUR AVEC FONCTION PET 1051/105 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivant : www.urmet.com.




LIEN POUR ACCÉDER À LA FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT ET TÉLÉCHARGER LE MANUEL COMPLET

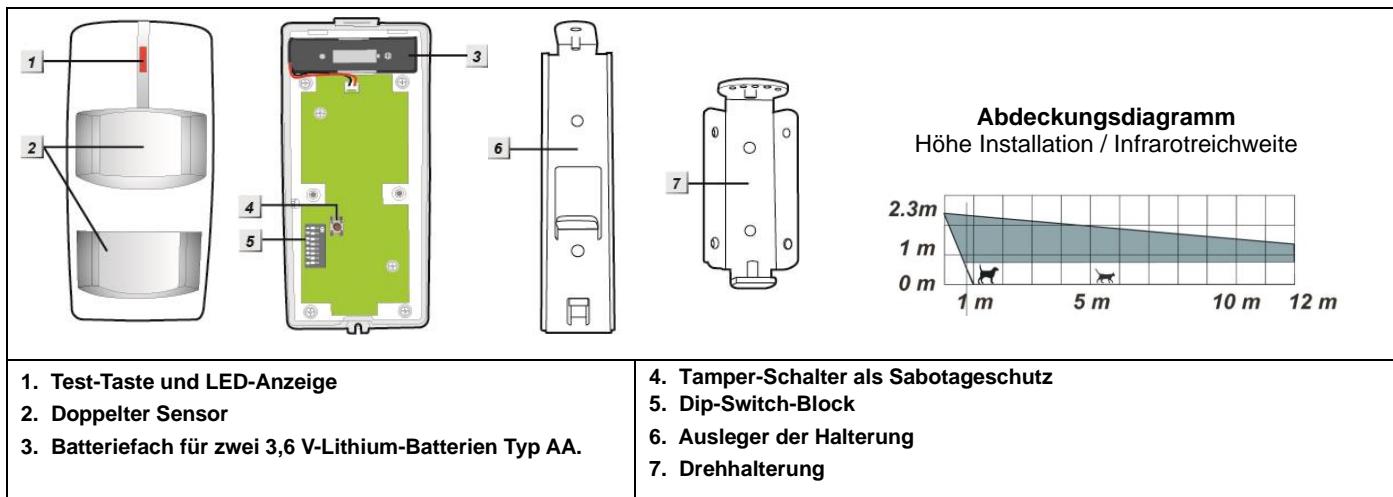
LES BONS GESTES DE MISE AU REBUT DE CE PRODUIT (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole électronique



apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.

La mise au  rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.



- 1. Test-Taste und LED-Anzeige
- 2. Doppelter Sensor
- 3. Batteriefach für zwei 3,6 V-Lithium-Batterien Typ AA.

- 4. Tamper-Schalter als Sabotageschutz
- 5. Dip-Switch-Block
- 6. Ausleger der Halterung
- 7. Drehhalterung

LED

In der normalen Betriebsart blinkt die LED-Anzeige, um die Signalübertragung in den folgenden Situationen anzuzeigen.

- Wenn die Bewegung bei entladener Batterie erfasst wird.
- Wenn die Abdeckung geöffnet und der Tamper-Schalter betätigt wird.
- Wenn die Bewegung bei anhaltender Sabotagebedingung erfasst wird.
- Wenn die Bewegung im Test-Modus erfasst wird.
- Wenn die Test-Taste bei Sabotagebedingung betätigt wird oder die Batterie der Vorrichtung entladen ist.

Die LED blinkt nicht, wenn der Tamper geschlossen und die Batterie geladen ist und der Detektor sich nicht im Test-Modus befindet. Die LED blinkt, um die Signalübertragung anzuzeigen, indem beim Empfang der Bestätigung über die Schalttafel ein schnelles zweimaliges Blinken erfolgt.

TABELLE DER POSITIONEN DER DIP-SWITCHES

Die folgende Tabelle gibt die Funktion jedes DIP-Switches an. Der DIP-Switch befindet sich entweder in Position ON oder OFF. Die Position oben gibt ON an, während die Position unten OFF angibt.

DIP	Position	Funktion
Switch1	ON	Test-Modus
	OFF	Normale Betriebsart (Standard)
Switch2	ON	Überwachung deaktiviert
	OFF	Überwachung aktiviert (Standard)
Switch3	ON	Detektor, der auf einen geschlossenen Raum gerichtet ist (z. B. eine Wand höher als eine Person innerhalb von 10 m vom Detektor)
	OFF	Detektor, der auf einen offenen Raum gerichtet ist (keine Wand innerhalb von 10 m vom Detektor) (Standard)
Switch4	ON	Detektor, der auf eine Oberfläche gerichtet ist, die nicht leicht Wärme abgibt (z. B. Rasen) (Standard)
	OFF	Detektor, der auf eine Oberfläche gerichtet ist, die leicht Wärme abgibt (z. B. in Zement, Stein oder Fliesen)

DIP		Empfindlichkeitsstufe
Switch5	Switch6	
ON	ON	Niedrig; für Tiere mit 75 cm / 60 kg
ON	OFF	Mittel; für Tiere mit 60 cm / 40 kg
OFF	ON	Hoch; für Tiere mit 45 cm / 30 kg
OFF	OFF	Höher; für Tiere mit 30 cm / 20 kg (Standard)
DIP	Position	Funktion
Switch7	ON	Doppelte Erfassung aktiviert (Standard)
	OFF	Doppelte Erfassung deaktiviert
Switch8	ON	Reserviert
	OFF	

VORBEREITUNG - EINLERNEN DES DETEKTORS VON SEITEN DES STEUERGERÄTS

- Die Befestigungsschrauben lösen und die Abdeckung entfernen.
- Entsprechend den jeweiligen Bedürfnissen den Empfindlichkeitsschalter einstellen wie in der *Tabelle der Positionen der DIP-Switches* angegeben.
- Zwei 3,6 V-Lithium-Batterien Typ AA in das Batteriefach einsetzen und sich vergewissern, dass die Polarität korrekt angeschlossen wird.
- Die LED-Anzeige blinkt 30 Sekunden lang auf. Der Detektor befindet sich in der Initialisierungsphase. Während der Initialisierung wird der Detektor nicht aktiviert. Es wird empfohlen, während dieses Zeitraums keine Alarmer zu generieren. Sobald die Initialisierungszeit beendet ist, schaltet sich die LED aus und der Detektor ist betriebsbereit.
- Das Steuergerät in den Einlernmodus bringen. Wegen Einzelheiten hierzu beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung des Steuergeräts.
- Drücken Sie die Test-taste an der vorderen Abdeckung etwa 3 Sekunden lang
- Wenn das Steuergerät das Signal empfängt, werden die entsprechenden Informationen eingeblendet. Zum Abschließen des Einlernvorgangs auf die Bedienungsanleitung des Steuergeräts Bezug nehmen.
- Sobald der Detektor eingelernt wurde, das Steuergerät in den Walk Test-Modus (Bewegungstest) versetzen. Den Detektor in der gewünschten Position halten und die Taste Test betätigen, um zu überprüfen, ob die jeweilige Position sich in Reichweite des Kommunikationsempfangs befindet.
- Sobald sichergestellt wurde, dass der Detektor in der gewünschten Position funktioniert, kann mit der Installation begonnen werden.

TEST-MODUS

Der Detektor kann durch einmaliges Betätigen der Test-Taste drei Minuten lang in den Test-Modus versetzt werden. Im Test-Modus ist die Ruhezeit-Timer deaktiviert und die LED-Anzeige leuchtet unabhängig vom Erfassen einer Bewegung zwei Sekunden lang auf. Der Detektor verlässt den Test-Modus nach drei Minuten automatisch und kehrt zur normalen Betriebsart zurück. Um den Detektor dauerhaft in den Test-Modus zu versetzen, den DIP-Switch 1 unter Bezugnahme auf die *Tabelle der Positionen der DIP-Switches* positionieren.

Ruhezeit-Timer → Zeit zwischen der Erkennung einer Bewegung und der nächsten Bewegung.

<HINWEIS>

In solchen Fällen empfiehlt es sich, den Walk Test-Funktion zu verwenden und das Ergebnis in der App und im Portal (sofern verfügbar) und / oder auf der lokalen Ausrüstung des Systems (z. B. Tastaturen) zu überprüfen.

MONTAGE- UND INSTALLATIONSMETHODE

Schritt 1: Sobald der Walk Test durchgeführt wurde, um zu bestätigen, dass der Detektor sich im Abdeckungsbereich befindet, die winklige oder die Oberflächenmontage wählen.

Schritt 2: Die Befestigungsschrauben lösen und die Abdeckung entfernen.

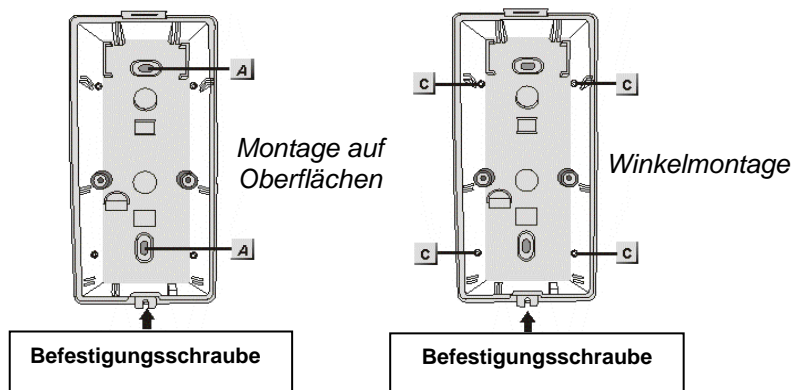
Schritt 3: Den Detektor abhängig von den Vorlieben des Benutzers mit oder ohne Drehhalterung in der gewünschten Position montieren.

◆ Montage ohne Drehhalterung:

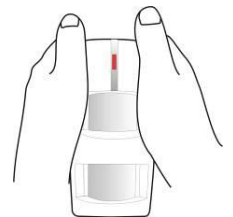
Die hintere Basis des Detektors ist, dort, wo der Kunststoff dünner ist, für die Bohrungen ausgelegt, um die Montage zu gestatten. Zwei für die Bohrungen ausgelegte Bereiche (A) dienen der Befestigung auf Oberflächen, während vier für die Bohrungen ausgelegte Bereiche (C) der Winkelbefestigung dienen, wie in der Abbildung im Anschluss dargestellt.

<HINWEIS>

☞ Sobald die für die Bohrungen ausgelegten Bereiche durchbrochen wurden, die Undurchlässigkeit der Vorrichtung erneut überprüfen und eventuell, z. B. mit Hilfe von Silikon, wieder herstellen.



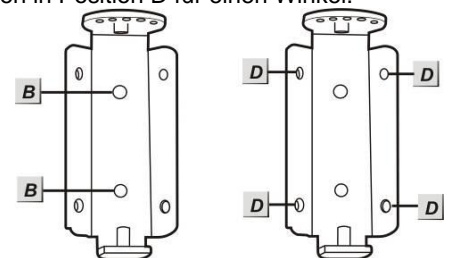
- 1) Die jeweiligen für die Bohrungen ausgelegten Bereiche auf der Abdeckung der Basis durchbrechen. Für die Montage auf Oberflächen die Bereiche "A" verwenden. Für die Winkelmontage die Bereiche "C" verwenden.
- 2) Unter Verwendung der Bohrschablone zwei Bohrungen auf der flachen Oberfläche oder vier Bohrungen auf der Winkeloberfläche anbringen.
- 3) Die Dübel einsetzen, wenn die Befestigung auf Verputz oder Ziegeln erfolgt.
- 4) Die Abdeckung der Basis in den Dübeln mit der im Lieferumfang enthaltenen Montageschraube installieren.
- 5) Die obere Abdeckung wieder auf der Basis anbringen und den oberen Teil bis zum Einrasten fest andrücken (wie rechts veranschaulicht).
- 6) Die Befestigungsschraube anziehen.



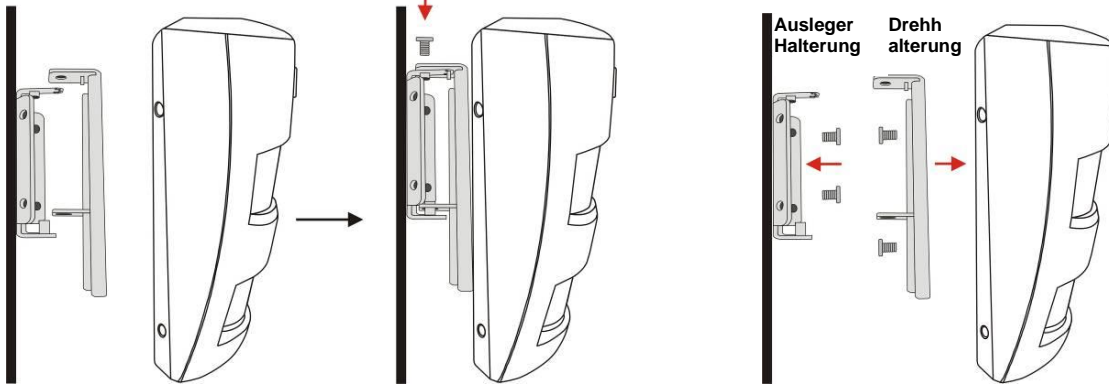
◆ Montage mit Drehhalterung:

Um eine flexible Montageoption zu ermöglichen, ist im Lieferumfang eine Drehhalterung enthalten. Sie besteht aus einer an einer Oberfläche/in einem Winkel zu befestigenden Drehhalterung und aus einem am Detektor zu befestigenden Ausleger der Halterung. Nach der Installation kann der Detektor mühelos von der Halterung getrennt werden, z. B. um die Batterien auszuwechseln, und dann ebenso problemlos wieder angebracht werden. Auch die horizontale Ausrichtung des Detektors für eine bessere Abdeckung wird damit ermöglicht.

- 1) Die Drehhalterung als Schablone verwenden und die Bohrungen an der Montagestelle entsprechend der Oberfläche oder des Winkels anbringen: 2 Bohrungen in Position B für eine Oberfläche, 4 Bohrungen in Position D für einen Winkel.
- 2) Die Dübel einsetzen, wenn die Befestigung auf Verputz oder Ziegeln erfolgt.
- 3) Die Drehhalterung mit der flachen Seite zur Wand in den Dübeln verschrauben. Der Ausleger der Halterung muss mit dem Gelenk nach oben zu der die Montage ausführenden Person gerichtet sein.
- 4) Den Ausleger der Halterung an der Abdeckung der Basis des Detektors mit den spitzen Enden in entgegengesetzter Richtung zum Detektor und dem Gelenk nach oben verschrauben.
- 5) Den Detektor auf den Haken der Drehhalterung anbringen.
- 6) Den Erfassungswinkel durch Anbringen des Auslegers der Halterung auf einer der Bohrungen oben an der Drehhalterung einstellen und dann die obere Schraube wie dargestellt anziehen.



Obere Schraube



Schritt 4: Die Test-Taste einmal betätigen, um sich in den Test-Modus zu begeben. Sich innerhalb des geschützten Bereichs bewegen, um sicherzustellen, dass der Abdeckungsbereich der Erfassung angemessen ist. Bei jeder Bewegungserfassung schaltet sich die LED zur Bestätigung zwei Sekunden lang ein.

Schritt 5: Wird beschlossen, dass die Erfassungsabdeckung zufriedenstellend ist, ist die Installation abgeschlossen.

<HINWEIS>

- Der Detektor verfügt über eine externen drehbaren Sitz, der horizontal eingestellt werden kann, daher kann seine Abdeckung von 110° von 0° bis 180° variieren.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller, URMET S.p.A., erklärt, dass der Funkgerätetyp: IR-AUßENDETEKTOR MIT PET-FUNKTION 1051/105 der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der ungekürzte Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: www.urmet.com



KLICKEN SIE AUF DEN LINK, UM AUF DAS TECHNISCHE DATENBLATT ZUZUGREIFEN UND DAS VOLLSTÄNDIGE HANDBUCH HERUNTERZULADEN:

KORREKTE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN (Elektroschrott)



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

DS1051-032

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)

urmet



Customer Service TEL. 0112339810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

Made in Taiwan to Urmet specification